

**ALERT J4X.ec**  
**Système de mesure d'alcoolémie**  
**Manuel d'utilisation**

---



---

**ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS**

**ALERT J4X.ec**  
**Système de mesure d'alcoolémie**  
**Manuel d'utilisation**

---

**ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS**

**Index**

1	<i>Présentation de ALERT J4X.ec</i>	2
1.1	Introduction	2
1.2	Conditions d'utilisation	2
2	<i>Exécution du Test d'Alcoolémie</i>	2
2.1	Interrupteur à double position	2
2.2	Mise en marche	2
2.3	Séquence d'Initialisation	2
2.4	Test Direct	2
2.5	Déconnexion	3
3	<i>Récupération du Dernier Test</i>	3
4	<i>Avertissements et Précautions Spéciales</i>	3
5	<i>Codes d'Erreur</i>	3
6	<i>Temps Entre Les Tests</i>	4
7	<i>Service</i>	4
7.1	Batterie	4
7.2	Indicateur du Niveau de Batterie	4
8	<i>Spécifications:</i>	5
9	<i>Accessoires et Produits Jetables</i>	5
10	<i>Contacts</i>	6

# 1 Présentation de ALERT J4X.ec

## 1.1 Introduction

ALERT J4X.ec est un système de mesure d'alcoolémie portable avec mémorisation et impression des résultats des tests, et des possibilités de connexion avec un ordinateur.

L'horloge intérieure en temps réel et la mémoire fournissent un répertoire des résultats des tests qui peuvent être consultés par connexion avec ordinateur (PCTalk) ou imprimés sur l'imprimante portable.

La détection et la mesure d'alcoolémie sont effectuées par un capteur électrochimique qui est spécifique à l'alcool et ne réagit pas aux cétones et hydrocarbures.

## 1.2 Conditions d'utilisation

ALERT J4X.ec est conçu pour opérer dans une gamme de température de -5° à 50° C. La température ambiante est captée dès la mise en marche de l'appareil. Le capteur électrochimique de ALERT J4X.ec est équipé d'un réchauffeur qui maintient le capteur à 40° C pour une meilleure précision.

# 2 Exécution du Test d'Alcoolémie

## 2.1 Interrupteur à double position

L'interrupteur qui se trouve du côté gauche de l'appareil a les fonctionnalités suivantes dans le mode de base de fonctionnement :

En avant (vers le haut de l'appareil) :	Mise en marche
En arrière (vers le bas de l'appareil) :	Déconnexion Option d'Accès

## 2.2 Mise en marche

Actionnez l'interrupteur en avant pour mettre ALERT J4X.ec en marche.

## 2.3 Séquence d'Initialisation

Chaque fois que ALERT J4X.ec est mis en marche, il passe par une série de tests d'auto diagnostiques. D'abord "8.8.8.8" sera affiché, suivi par la date et l'heure, le niveau de batterie (Volt), et, finalement, la température du capteur.

Basculez l'interrupteur en arrière à n'importe quel moment de la séquence d'initialisation pour accéder à la fonction de récupération du dernier test.

La séquence finit avec "bln\_" pour indiquer que la condition de base du capteur (absence de contaminants) est en train d'être évaluée.

## 2.4 Test Direct

Mettez l'appareil en marche et observez la séquence d'initialisation. L'écran affichera "bln" pour indiquer que la condition de base de capteur (absence de contaminants) est en train d'être évaluée.

Quand la condition de base est atteinte, l'écran affichera ".000".

Suivant le test blanc, l'écran indiquera "On \_", et puis "blo" (*blow* - souffler) pour inviter la personne à procéder avec le test.

Insérez un embout neuf dans l'entrée de l'air de l'appareil.

Demandez au sujet de respirer et d'expirer dans l'embout de manière modérée et continue jusqu'à l'instruction de s'arrêter. Dès le début de l'expiration, un signal sonore continu se déclenchera. Il faut alors que l'expiration continue jusqu'à l'arrêt du signal sonore.

Le flux d'haleine sera automatiquement contrôlé et un échantillon d'air de poumon profond sera pris pour l'analyse.

Un segment mobile apparaîtra sur l'écran pour indiquer que l'analyse de l'échantillon de souffle est en cours. La valeur de T.A.S. (Taux d'alcoolémie dans le sang) sera affichée à la fin de l'analyse. Si aucun alcool n'est détecté, l'écran affichera immédiatement ".000". Si de l'alcool est détecté, il peut prendre jusqu'à 30 secondes pour compléter l'analyse.

Le T.A.S. sera affiché pendant 10 secondes et l'appareil s'éteindra.

## 2.5 Déconnexion

ALERT J4X.ec se débranche automatiquement après une certaine période d'inactivité (environ 45 secondes). Autrement, appuyez vers l'arrière et retenez l'interrupteur pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.

## 3 Récupération du Dernier Test

ALERT J4X.ec permet de récupérer le résultat du dernier test sur l'écran. Pour cela, mettez l'appareil en marche et appuyez l'interrupteur en arrière momentanément pendant la séquence d'initialisation.

## 4 Avertissements et Précautions Spéciales

L'air venant des poumons ne doit pas être contaminé avec des particules de fumées ou des vapeurs d'alcool se trouvant encore dans la bouche depuis la consommation récente d'une boisson ("l'alcool de bouche"), d'une régurgitation, des bains de bouche, des sprays d'haleine ou des médicaments, qui provoqueraient des résultats de test exagérés.

**PRECAUTION:** Si le sujet a fumé, attendez au moins 3 minutes avant de réaliser le test d'alcoolémie.

**PRECAUTION:** Assurez-vous que le sujet n'a rien pris dans la bouche depuis au moins 15 minutes ou faites lui rincer la cavité buccale avec de l'eau avant de réaliser le test d'alcoolémie.

## 5 Codes d'Erreur

Le microcontrôleur de ALERT J4X.ec réalise automatiquement un test diagnostique du système quand l'appareil est mis en marche. En plus, il contrôle le statut de plusieurs éléments pendant cette procédure. Si des fautes sont détectées, un code Erreur ("Err") apparaît sur l'écran et l'appareil se débranche dans 10 secondes.

**Err 1** Batterie faible. Le test doit être arrêté et les batteries chargées. Autrement, si l'adaptateur est utilisé, cela signifie que la tension fournie est au-dessous de 3.0 volts.

**Err 2** Le voltage fournis par l'adaptateur est trop élevé. Retournez l'adaptateur au ACS ou au distributeur pour service.

**Err 3** Le voltage de la batterie Lithium (batterie interne) est trop bas. Retournez ALERT J4X.ec au ACS ou au distributeur pour service (remplacement de batterie).

**Err 4** Signal de base trop élevé. Retournez ALERT J4X.ec au ACS ou au distributeur pour service (le capteur peut avoir besoin de remplacement).

**Err 5** Signal de base trop bas. Retournez ALERT J4X.ec au ACS ou au distributeur pour service (le capteur peut avoir besoin de remplacement).

**Err 6** Réchauffeur du capteur ouvert. Retournez ALERT J4X.ec au ACS ou au distributeur pour service.

**Err 7** Mémoire de tests complète. Connectez ALERT J4X.ec à un ordinateur et exécutez le programme pour lire et vider la mémoire.

**Err 8** Bande de calibrage basse. (le capteur peut avoir besoin de remplacement).

**Err 9** Bande de calibrage haute. (le capteur peut avoir besoin de remplacement).

**Er 10** Rappel de calibrage. 12 mois ou 1000 tests sont passés depuis le dernier calibrage. Effectuez ou faites effectuer le calibrage.

**Er 11** Signal de pression trop bas.

**Er 12** Signal de pression trop haut.

**Er 13** Résultat de test de vérification trop bas.

**Er 14** Résultat de test de vérification trop haut.

**Er 15** Les résultats des tests de vérification étaient trop bas et un blocage pour calibrage est initié.

**Er 16** Les résultats des tests de vérification étaient trop hauts et un blocage pour calibrage est initié.

**Er 17** Le nombre maximum des jours après le dernier calibrage est excédé.

**Er 18** Le nombre maximum des tests après le dernier calibrage est excédé dépassé.

## 6 Temps Entre Les Tests

ALERT J4X.ec utilise un capteur électrochimique (fuel cell). Bien que ce type de capteur soit très précis, spécifique à l'alcool et efficace du point de vue de l'énergie, il exige une certaine période de temps pour se rétablir après l'exposition à l'éthanol. Les recommandations suivantes doivent être observées pour assurer la fiabilité des tests.

Le tableau suivant fournit les temps d'attente recommandés après un test positif, avant le test suivant :

<b>Diapason des résultats précédents</b>	<b>Temps d'attente recommandé</b>
.00 à .50 g/Litre de sang	Attendez au moins 30 secondes
.50 à 1.00 g/Litre de sang	Attendez au moins 1 minute
1.00 à 2.00 g/Litre de sang	Attendez au moins 3 minutes
Au-dessus de 2.00 g/Litre de sang	Attendez au moins 5 minutes

Les tests peuvent être effectués plus fréquemment, mais la réponse et l'exactitude de l'appareil seront réduites en conséquence.

## 7 Service

### 7.1 Batterie

ALERT J4X.ec est alimenté par une batterie NiMH (hydride nickel métal) rechargeable

### 7.2 Indicateur du Niveau de Batterie

Chaque fois que ALERT J4X.ec est mis en marche, l'appareil passe par une série de tests d'auto diagnostique qui inclut l'affichage de voltage de batterie sur un histogramme. La batterie complètement chargée a une tension de 4.0 volts DC qui est indiquée par l'histogramme complet. La batterie doit être rechargée quand la tension atteint 3.0 volts DC comme indiqué par l'histogramme. Le nombre de lignes entre E et F diminuera avec la diminution de voltage de batterie.

Si le voltage de batterie devient trop bas pendant un test, le message d'erreur Err 1 apparaîtra sur l'écran et l'appareil n'exécutera pas de nouveaux tests jusqu'à ce que la batterie soit rechargée.

## 8 Spécifications:

Dimensions, cm	15.0 x 8.8 x 3.5 (l'éthylotest seul), 33.0 x 27.0 x 11.0 (avec imprimante)
Poids, grammes	320 (sans imprimante), 1800 (pack complet)
Certifications et standards	Certifié DOT comme probatoire ( <i>evidentiary</i> ), marquage CE
Capteur	Electrochimique
Spécificité	Alcool, ne réagit pas aux cétones et hydrocarbures
Température ambiante	-5° C à +50°
Echantillon de souffle	Minimum 5 secondes d'expiration modérée et continue
Temps analytique	5 - 30 secondes
Temps de rétablissement	10 - 30 secondes
Unité de mesure	mg%, %T.A.S., Promille (g/L), mg/L
Diapason de mesure	0.00 – 4.00 g/L (0.000 – 0.400% T.A.S.)
Précision mode directe	± 5% (± .05 @ 1.00 g/L ; ± .005 @ .10 %T.A.S.)
Déconnexion automatique	Après 45 secondes d'inactivité
Ecran	LED lumineux à 4 chiffres (Diode électroluminescente)
Record des tests	1 000 000 tests
Mémoire	1 000 tests
Alimentation	Batteries NiMH rechargeables
Nombre de tests / charge	Min. 300
Calibrage	Gaz standard comprimé ou simulateur eau-alcool, tous les 1000 tests ou 12 mois
Connectivité	Interface PC et imprimante
Imprimante	Imprimante matricielle portable
Pack complet	Mallette, imprimante, câble de connexion, CD-ROM, chargeur, manuel d'utilisation
Origine	Fabriqué au Canada

## 9 Accessoires et Produits Jetables

TOXITEST - Simulateur Air/Alcool

EMBOUTS JETABLES (Ronds) - Emballés individuellement (50/pack)

## 10 Contacts

---

Alcohol Countermeasures Systems Corp  
14 - 975 Midway Boulevard  
Mississauga, Ontario L5T 2C6 Canada

Tél : 905 670 2288  
Fax : 905 670 8211

Alcohol Countermeasures Systems, Inc  
1670 Jasper Street, Suite G  
Aurora, Colorado 80011 USA

Tél : 303 366 5699  
Fax : 303 366 5996

Alcohol Countermeasure Systems (AA) Pty Ltd  
Box 5, 312B North Rocks Road  
North Rocks, NSW 2151 Australia

Tél : 612 9871 8150  
Fax : 612 9871 8150

---

Distributeur :

ABECQ s.a.r.l.  
29 rue Lagorsse  
77300 Fontainebleau, FR  
[www.abecq.com](http://www.abecq.com)

Tél : +33 (0)1 60 96 43 60  
Fax : +33 (0)1 60 72 73 86